



Habilidades de Comprensión Lectora:

Estableciendo conexiones

Diversos estudios han concluido que los alumnos y alumnas comprenden mejor los textos que leen cuando son capaces de hacer diferentes tipos de conexiones: con sus propios conocimientos y/o experiencias, con otros textos que han leído, y finalmente, con el mundo que los rodea.

Establecer conexiones es una estrategia que ayuda a dar significado al texto leído, hace que la comprensión lectora sea más rápida y significativa y le añade un toque personal. Cuando los estudiantes hacen conexiones, están pensando activamente, lo que los hace involucrarse más en la lectura, teniendo más posibilidades de continuar leyendo hasta el final y de comprender mejor lo leído.

DISTINTOS TIPOS DE CONEXIONES:

Al leer un texto cualquiera, es posible establecer conexiones entre:

1. El texto y la vida

Estas son conexiones muy personales que el lector realiza entre el texto que está leyendo y sus propias experiencias, sentimientos, ideas y/o valores. Un ejemplo de este tipo de conexión es cuando el texto le recuerda al lector algo que le ha sucedido a él mismo: “Este cuento me recuerda cuando yo cumplí 6 años y estaba enfermo en cama”. Cuando un alumno hace una conexión de esta naturaleza, la información adquiere para él un nuevo significado, más personal e interesante.

2. El texto y otros textos

A veces, mientras leen, los lectores recuerdan y relacionan personajes, situaciones o temas similares que han leído previamente en otros textos, lo cual les permite comprender mejor lo leído, ya que deben considerar, por ejemplo, si la nueva información es parecida o no a la que habían leído en el otro texto. Un ejemplo de este tipo de conexión es: “La rivalidad entre los protagonistas de esta historia me hace pensar en Caín y Abel”.

3. El texto y el mundo

Todos tenemos ideas acerca del mundo en que vivimos que van más allá de nuestras experiencias personales. Aprendemos acerca de lo que sucede a nuestro alrededor y en lugares lejanos a través de la televisión, películas, revistas, diarios, internet, conversaciones, etc. Un ejemplo de este tipo de conexión, es cuando un estudiante al leer una novela, piensa: “Esto es parecido a lo que está sucediendo en... y que vi en el noticiario hace poco”.

¿POR QUÉ SON IMPORTANTES LAS CONEXIONES?

Las conexiones, según Cris Tovani¹ (2000), permiten que los lectores:

- Se mantengan involucrados en forma activa con la lectura.
- No se aburran mientras leen y lleguen al final.
- Tengan un objetivo o propósito para leer que los mantienen enfocados en lo que están leyendo.

¹ Cris Tovani, profesora y consultora norteamericana, experta en estrategias de comprensión lectora, autora de varios libros sobre este tema.



- Se formen una película clara del texto en su cabeza que los hace engancharse más con la lectura.
- Recuerden lo que han leído y se hagan preguntas acerca del texto.
- Comprendan mejor cómo se sienten los personajes y la motivación que existe detrás de sus acciones.

¿CÓMO AYUDAR A QUE LOS ALUMNOS HAGAN CONEXIONES?

Cuando sus alumnos lean cualquier tipo de texto, fórmúeles preguntas que los haga establecer conexiones. Adapte el tipo de preguntas al nivel de los estudiantes.

A continuación, algunos ejemplos de preguntas:

1. El texto y su vida

- ¿Te recuerda este texto algo que te haya sucedido a ti, en tu vida?
- Lo que te sucedió a ti, ¿te ayuda a comprender mejor este texto?
- ¿Qué sentimientos te provoca lo que acabas de leer? ¿Por qué?
- ¿Qué has aprendido después de leer este texto?
- ¿Hay similitudes y/o diferencias entre el texto y tu vida, en relación a:
Tu familia? Tus amigos? Vacaciones que has tenido? Cosas o lugares que has visto?
Sentimientos que has tenido? Experiencias vividas? Lugares donde has vivido?
Otros?

2. El texto y otros textos

- ¿Te recuerda esta historia lo que sucedió en algún otro libro que leíste?
- ¿De qué forma te ayudó a comprender mejor este texto, otro que habías leído anteriormente?
- ¿Hay similitudes y/o diferencias entre el texto recién leído y otros textos leídos previamente, en relación a:
- Género? - Estructura? - Autor? - Tema?
- Mensaje? - Personajes? - Hechos? - Opiniones?
- Información? - Vocabulario? - Otros?

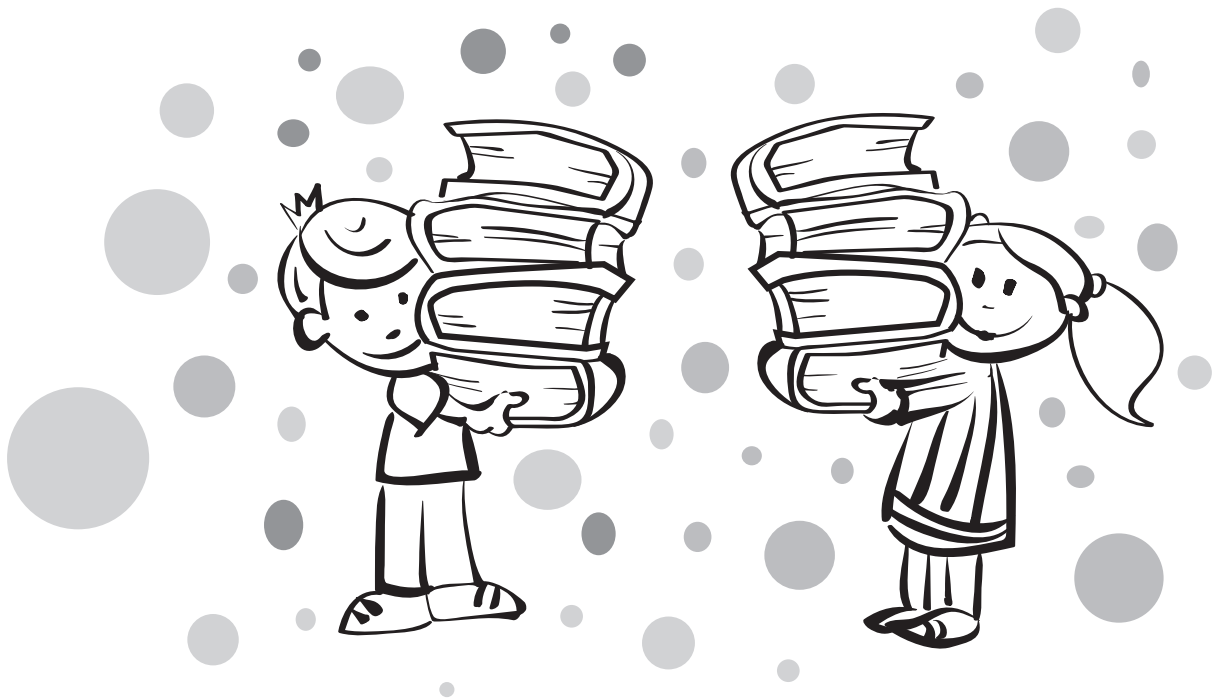
3. El texto y el mundo

- Este texto, ¿te hace pensar en algo que sucedió o está sucediendo en tu ciudad, país o en el mundo?
- ¿Cómo se relaciona esa parte del texto con lo que sucede en el lugar donde vives?
- ¿De qué forma tu conocimiento acerca de algo del mundo que te rodea, te ayudó a comprender mejor este texto?
- ¿Hay similitudes y/o diferencias entre el texto recién leído y:
- Algo que viste en la TV? - Noticias que escuchaste en la radio?
- Acontecimientos históricos? - Algo que estudiaste anteriormente?
- Una conversación que tuviste? - Otros?



PISTAS PARA REALIZAR ESTA ESTRATEGIA

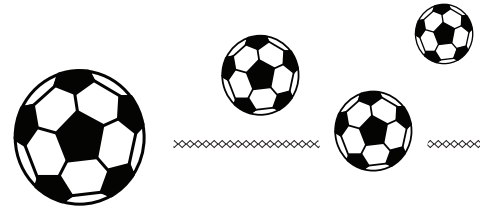
- De los tres tipos de conexiones, la más sencilla es la primera: conectar el texto con la propia vida (T- V). Luego, viene la conexión entre el texto y otros textos leídos (T – T) y por último, la conexión entre el texto y el mundo (T- M), que es la que más les cuesta realizar a los estudiantes. Por esta razón, se sugiere que en 1ª y 2ª básico se enfoque en la conexión T – V; en 3º básico, agregue la conexión T – T y a partir de 4º básico, inicie a los alumnos en la conexión T – M.
- Se recomienda que modele cada tipo de conexión. Por ejemplo, respecto al primer tipo, utilice un texto breve con el cual usted pueda conectarse en forma personal. A medida que vaya leyendo, deténgase y realice en voz alta diferentes tipos de comentarios personales: “Esto me recuerda cuando yo... Si esto me sucediera a mí, yo...”. Respecto al segundo tipo de conexiones, se sugiere que haga referencias permanentes a los textos ya leídos en clase. Deténgase en un punto específico de la lectura y comente en voz alta cómo ello le recuerda otro texto leído con anterioridad: “El mensaje de este cuento es completamente diferente al del cuento que leímos la semana pasada”. Los alumnos necesitan mucha práctica para hacer conexiones entre el texto leído y el mundo que los rodea, por lo cual, es necesario que usted modele esta estrategia con frecuencia: “Esto me recuerda lo que me contaron acerca de la vida en...”.
- Desde 5ª básico en adelante, pídeles que rotulen, en los textos que leen, el tipo de conexión que realizan y que escriban en el margen T-V (texto y vida), T-T (texto y texto), T-M (texto y mundo). Invítelos a compartir sus conexiones en parejas o grupos pequeños y luego, coméntenlas todos juntos.





Haciendo conexiones

1. Lee:



La pelota

A Anita le regalaron una pelota para su cumpleaños. El domingo salió al patio a jugar con su hermano Juan. Juan le dio una fuerte patada y la pelota desapareció de sus vistas. La buscaron durante un buen rato pero no pudieron encontrarla. Anita estaba muy enojada con su hermano.

Responde en tu cuaderno:

- ¿Te ha sucedido a ti algo parecido a lo que le pasó a Anita? ¿Cuándo? ¿Cómo?
- ¿Cómo crees que se sintió Anita cuando la pelota desapareció? ¿Cómo te habrías sentido tú?
- ¿Te has enojado alguna vez con tu hermano o hermana? ¿Por qué? ¿Cómo te sentiste?

2. Lee:

El mago Merlín

Ana María Santos Barba

Érase una vez un señor con un sombrero de copa negro.
Era un señor poco corriente, se llamaba Merlín el Sorprendente.
Sus palabras mágicas eran: ¡Piña, piñata, cucurripata!
Cogía un pañuelo, lo encerraba en su puño y... ¡Piña, piñata, cucurripata!
Abría su mano y el pañuelo no estaba.
Llamaba a una niña, le mostraba su sombrero y... ¡Piña, piñata, cucurripata!
Del sombrero sacaba una muñeca requeteguapa.
Llamaba a una señora, la engañaba con un juego y... ¡Piña, piñata, cucurripata!
De su moño empezaban a llover castañas.
¡Bravo, mago Merlín!



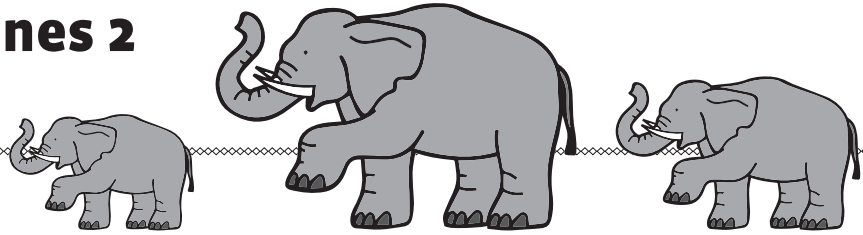
Responde en tu cuaderno:

- ¿Has visto alguna vez un mago? ¿Dónde?
- ¿Qué magias hacía?
- ¿Cómo te sentiste cuando viste al mago? ¿Por qué?
- Si tú fueras mago, ¿qué magia te gustaría hacer?



Haciendo conexiones 2

1. Lee:



El elefante

A.Garriga

Dumbo era un elefantito muy gracioso y juguetón. Su trompa era de un color gris-perla; la más bonita trompa que jamás se ha visto.

Pero ¡ay! Sus orejas eran tan grandes que le llegaban casi a las rodillas. Por eso los otros elefantes del circo se burlaban. Las burlas de sus compañeros le ponían triste.

Entonces, una ratita amiga le animaba:

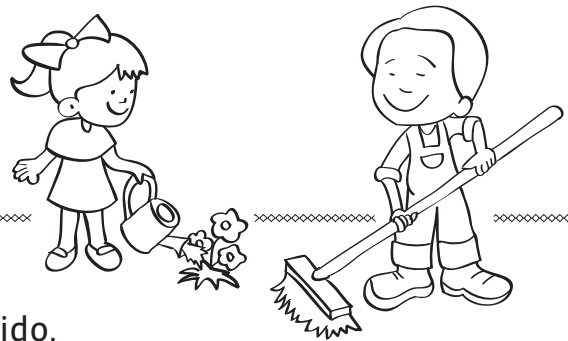
-No llores; con esas orejas tú puedes volar...

-¿Por qué no? -pieron las golondrinas.

Dumbo se subió al trapecio del circo, extendió las orejas y se soltó. ¡Qué maravilla! ¡Dumbo volaba! ¡Cómo le envidiaban ahora sus grandes orejas los demás elefantes!

Responde en tu cuaderno:

- ¿Se han burlado de ti alguna vez tus compañeros? ¿Por qué?
- ¿Te sentiste igual que Dumbo? ¿Cómo?
- ¿Quiénes ayudaron a Dumbo?
- Y a ti, ¿alguien te ayudó? ¿Quién y cómo?



2. Lee:

Una sorpresa para mamá

Esta mañana mi hermano y yo nos hemos divertido.

Mamá había ido al mercado y tardaba. Entonces Vicente y yo hemos empezado a arreglar la casa. Vicente ha traído un cubo de agua para fregar; y yo he llevado las almohadas a las camas después de sacudirlas bien. ¡Qué feliz se sintió mamá a su regreso!

Responde en tu cuaderno:

- ¿Le has dado una sorpresa a tu mamá alguna vez? ¿En qué ocasión y cómo?
- ¿Cómo se sintió la mamá del cuento? ¿Y la tuya? ¿Por qué?



Haciendo conexiones 2



1. Lee y responde:

El leñador

Esopo (adaptación)

Un pobre leñador regresaba a su casa después de una jornada de duro trabajo. Al cruzar un puente sobre el río, se le cayó el hacha al agua. Entonces, empezó a lamentarse: ¿Cómo me ganaré el sustento ahora que no tengo hacha? ¿Qué daré ahora de comer a mis hijos?

Al instante, ¡oh, maravilla!, una bella ninfa apareció sobre las aguas y dijo al leñador:

-Espera, buen hombre: traeré tu hacha.

Se hundió en la corriente y poco después apareció con un hacha de oro entre las manos.

El leñador le dijo que aquella no era la suya. La ninfa se volvió a sumergir reapareciendo con un hacha de plata.

-Tampoco es la mía, -dijo el afligido leñador.

Por tercera vez, la ninfa buscó bajo el agua. Al aparecer llevaba un hacha de hierro.

-¡Oh gracias, gracias! ¡Esa es la mía!

-Por tu honradez, yo te regalo las otras dos. Has preferido la pobreza a la mentira y te mereces un premio, -le dijo la ninfa.

Responde:

¿Te ha pasado que se te ha perdido algo muy valioso para ti? ¿Qué? ¿Cómo te sentiste?

¿Estás de acuerdo con la forma en que actuó el leñador? ¿Por qué? ¿Qué habrías hecho tú?

¿Has leído algún otro texto del mismo autor? ¿Cuál o cuáles?

¿Cómo se llama el tipo de textos que escribe este autor?

¿En qué se parecen entre sí?

¿En qué se diferencian entre sí?



Conexiones T - T

Lee el texto dado por tu profesor o profesora y completa, estableciendo conexiones entre el texto leído y otro, leído anteriormente:

El texto dice:



Esto me recuerda lo que leí en otro libro, llamado:



Entre los dos libros hay similitudes y también, diferencias.

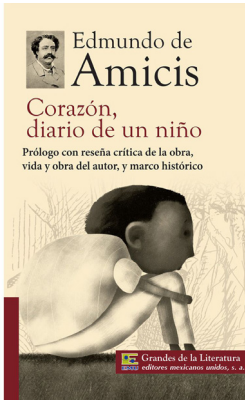
Similitudes: _____

Diferencias: _____



Identificando diferentes tipos de conexiones

Lee y encierra en un círculo el tipo de conexión que se establece en cada caso.



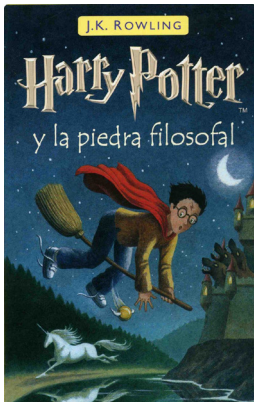
En el libro Corazón, de Edmundo de Amicis, hay un cuento llamado El pequeño escritor florentino, en el que se resalta el amor de un hijo por su padre. Me recordé otro cuento, del mismo autor, que se llama De los Apeninos a los Andes, donde se resalta el amor de un hijo por su madre.

Tipo de conexión:

T - V

T - T

T - M



En este libro, Harry Potter tiene un búho de mascota. Esto me recuerda mi propia mascota, un perro llamado Rex.

Tipo de conexión:

T - V

T - T

T - M



En la televisión vi un programa sobre dinosaurios que me pareció muy diferente a lo que leí sobre estos animales en el libro "Los Dinosaurios en Chile y Los Vertebrados Del Mesozoico".

Tipo de conexión:

T - V

T - T

T - M



Conexiones T - M

Lee el texto dado por tu profesor o profesora y completa, estableciendo conexiones entre el texto leído y el mundo que te rodea:

El texto dice:



Esto que dice el texto se relaciona con los acontecimientos que escuché en la radio acerca de: